UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN

UNAE

Educación Intercultural Bilingüe – Presencial

Itinerario Académico en: Pedagogía de la Lengua Kichwa

Las TICs como recurso didáctico para fortalecer el kichwa en estudiantes del Proceso IPS en una Unidad Educativa Intercultural Bilingüe

Autora:

Erika Tannya Tenesaca Tapay

Azogues - Ecuador

Febrero, 2026

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN UNAE

Trabajo de Titulación

Modalidad

Propuesta de Innovación Pedagógico - Curricular

Línea de investigación

Educación, diversidad cultural, artes e interculturalidad

Autora:
Erika Tannya Tenesaca Tapay
Trabajo de Titulación previo a la obtención del título de Licenciado/a en Ciencias de la Educación Intercultural Bilingüe

Docente Tutor	Germán Flores Bonilla
CÓDIGO ORCID	https://orcid.org/0000-0002-3283-5921

UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN

TODA LA INFORMACIÓN EXPRESA EN EL PRESENTE TRABAJO DE TITULACIÓN ES DE ABSOLUTA RESPONSABILIDAD DEL AUTOR Y TUTOR Y SE ENCUENTRA DEBIDAMENTE AUTORIZADA PARA SU CORRESPONDIENTE PUBLICACIÓN

AGRADECIMIENTOS Y/O DEDICATORIAS

Agradecimiento

En primer lugar, quiero agradecer a Dios que ha estado siempre en mi camino y de la misma forma, a mi familia que siempre me ayudado, a mi mami en especial por apoyarme siempre, a mi pequeña familia que siempre ha estado a mi lado apoyándome en cada proceso que se ha presentado de todo corazón muchas gracias.

Dedicatoria

Dedico este proyecto de titulación a mi madre Carmen Tapay Tenesaca, por su fe inquebrantable, por ser mi luz en los momentos de oscuridad. Así también le dedico a mi familia, y en especial a mi hijo que es la razón de cada uno de mis esfuerzos.

Erika Tannya Tenesaca Tapay

Resumen

El objetivo de la presente investigación se orienta a diseñar recursos didácticos en Tecnologías de la Información y Comunicación (TICs) para fortalecer el aprendizaje de la lengua kichwa en los estudiantes del Proceso IPS de una Unidad Educativa Intercultural Bilingüe, que corresponde a tercer grado de educación intercultural. Este estudio se fundamenta en un enfoque cualitativo y paradigma interpretativo. El nivel de investigación fue analítico, basado en el estudio de caso. Como técnicas se utilizaron un diario de campo, entrevista semiestructurada y una prueba de diagnóstico. Como resultado se obtiene que los niños tienen un nivel de conocimiento y práctica del kichwa limitado con pequeñas diferencias entre ellos. Por su parte, el docente entiende, puede hablar y escribir en kichwa y los padres de familia apoyan la iniciativa de que sus hijos aprendan. Por lo cual, se diseña un recurso didáctico que incorpora elementos culturales y contenidos de la asignatura del kichwa, para fortalecer el aprendizaje mediante las TICs. Se concluye que es importante que la educación ecuatoriana fomente el aprendizaje de los idiomas como el kichwa en las escuelas como parte del proceso de inclusión educativa y evite la pérdida de las lenguas e historia del país.

Palabras clave: Recursos didácticos, lengua kichwa, materiales digitales.

Uchilla killkay

Kay taripay paktayka, Kichwa shimita yachakunkapak TIC nishka yachana yanapakunata ruranami kan, kayka shuk Unidad Educativa Intercultural Bilingüe yachana wasimanta kimsa niki yachakukkunata sinchiyachinkapak. Kay llamkayka cualitativo unanchaywan, interpretativo yuyaywanmi rurarirka; shinallatak estudio de caso ñanwanmi yachakukkunapa kawsayta rikurka. Willaykunata tantachinkapakka diario de campo, tapuykuna, shuk prueba de diagnóstico nishkatapashmi rurarirka. Chaypimi yachakuk wawakunaka Kichwa shimita ashallata rimashkata, ashallata unanchashkata rikurka; yachachikka Kichwa shimita alli riman, alli killkanpash; shinallatak taytamamakunapash wawakuna yachachun munankunami. Chaymantami, Kichwa yachaykunata, kikin kawsaykunatapash tantachishpa TIC yanapakunata ruranata yuyarirka. Puchukaypika, Ecuador llaktapa yachaykunapi Kichwa shimita yachachun sinchiyachinami kanchik, shina paktalla kawsayta charinkapak, ñukanchik llaktapa shimikuna, ñawpa kawsaykunapash mana chinkarichun. Yachaypa tiyac, Kichwa shimi, zirmallika hillay.

Pashay shimikuna: Yachaypa tiyac, Kichwa shimi, zirmallika hillay.

Abstract

The objective of this research is to design teaching resources in Information and Communication Technologies (ICTs) to strengthen the learning of the Kichwa language among students in the IPS Process of an Intercultural Bilingual Educational Unit, which corresponds to the third grade of intercultural education. This study is based on a qualitative approach and an interpretive paradigm. The research was analytical, based on a case study. Data collection techniques included field notes, unstructured interviews, and a diagnostic test. The results show that the children have a limited level of knowledge and practice of Kichwa, with slight variations among them. The teacher understands, can speak, and write Kichwa, and the parents support the initiative for their children to learn the language. Therefore, the design of a didactic resource incorporating cultural elements and Kichwa curriculum content is proposed to strengthen learning through ICTs. It is concluded that it is important for Ecuadorian education to promote the learning of languages such as Kichwa in schools as part of the educational inclusion process and to prevent the linguistic and historical loss of the country.

Keywords: Educational resources, Kichwa language, digital materials.

Índice de contenido

AGRADECIMIENTOS Y/O DEDICATORIAS 3
Resumen 4
Uchilla killkay 5
Abstract 6
Índice de contenido 7
Índice de tablas 9
Índice de figuras 9
Índice de anexos 9
Introducción 10
Identificación y planteamiento del problema 10
Justificación 11
Objetivos 13
Objetivo general 13
Objetivos específicos 13
Capítulo I. Marco teórico 14
Estado del arte 14
Marco conceptual 17
Recursos didácticos TIC 17
Enseñanza del lenguaje kichwa 18
Marco metodológico 21
Enfoque de la investigación 21
Paradigma de la investigación 22
Método de investigación 22
Fases de investigación 23

Nivel de investigación 24
Diseño de la investigación 24
Muestra 25
Técnicas e instrumentos de investigación 25
Observación participante 25
Entrevista semiestructurada 26
Prueba de diagnostico 26
Recolección y análisis de datos 27
Consideraciones éticas 27
Capítulo II. Resultados 28
Resultados en relación al primer objetivo especifico 28
Resultados de la observación participante 29
La prueba de diagnóstico 34
Contenidos para el diseño de la propuesta 36
Propuesta de Juego educativo intercultural kichwa: proyecto de aprendizaje interactivo 45
Introducción 45
Antecedentes 46
Herramienta TIC 46
Conclusiones 52
Recomendaciones 53
Bibliografía 54
Anexos 62

Índice de tablas

Tabla 1 *Codificación ética* 25
Tabla 2 *Niveles de conocimiento lingüístico esperados* 34
Tabla 3 *Planificación curricular del MOSEIB Proceso IPS* 35

Índice de figuras

Figura 1 *Pantalla de introducción al juego* 45
Figura 2 *Instrucciones del juego* 46
Figura 3 *Valoración de las destrezas* 47

Índice de anexos

Anexo A. Diario de campo 59
Anexo B. Entrevista semiestructurada docente 61
Anexo C. Entrevista semiestructurada padres de familia 63
Anexo D. Prueba de diagnostico 65

Introducción

Identificación y planteamiento del problema

"La educación intercultural en el Ecuador se ha generado como una propuesta educativa que no solo permite fortalecer los saberes ancestrales, sino la recuperación y promoción de las lenguas originarias en el proceso de formación de las unidades educativas públicas de las comunidades indígenas asentadas en el sector rural en todo el territorio nacional. [Idiomas como el kichwa], con más hablantes en el país —entre 500.000 y poco más de 650.000 personas según datos del INEC (2022) —, se está perdiendo entre niños y jóvenes debido a que se enseña el castellano en las escuelas, inclusive en la zona rural, lo que ha provocado que las lenguas originarias progresivamente se vayan perdiendo."

"Esto lo ratifica Ávila y Castro (2025) al destacar que, con el establecimiento del castellano como lengua oficial, las instituciones educativas relegaron las lenguas nativas como el kichwa incluso en las comunidades indígenas a un segundo plano frente al castellano como lengua dominante en el contexto escolar, lo que resultó en una pérdida paulatina de la práctica de esta lengua. A esto se suma la desvalorización en el entorno social por la aceptación y masificación de costumbres foráneas, producto de la migración, que expone a las comunidades a patrones culturales urbanos y globales y del avance tecnológico que privilegia contenidos digitales mayoritariamente en castellano o inglés, desplazando el uso cotidiano del kichwa en hogares y espacios comunitarios."

tecnológico.

" A esto se suma la desvalorización en el entorno social por la aceptación y masificación de costumbres foráneas, producto de la migración que expone a las comunidades a patrones culturales urbanos y globales y del avance tecnológico que privilegia contenidos digitales mayoritariamente en castellano o inglés, desplazando el uso cotidiano del kichwa en hogares y espacios comunitarios.

Esta problemática se ha detectado en una Unidad Educativa Intercultural Bilingüe (UEIB) del cantón Biblián, provincia del Cañar, donde los estudiantes del Proceso IPS correspondiente a tercer grado de Educación General Básica (EGB) buscan aprender y utilizar de forma funcional el idioma kichwa en sus habilidades de comprensión auditiva, expresión oral, lectura y escritura. Sin embargo, la escasez de recursos educativos adecuados para la edad de los niños y la ausencia de metodologías pedagógicas tecnológicas que fomenten el interés y la motivación para aprender esta lengua intensifica este problema y restringe la habilidad de los niños para interactuar con el kichwa de forma natural y relevante."

Adicionalmente, el entorno intercultural en el que los alumnos se desenvuelven requiere una integración más amplia de recursos que aprecien las raíces culturales y lingüísticas del kichwa como un componente de su identidad, más aún cuando se trata de escuela unidocentes donde los recursos son limitados y el personal docente debe ingeniárselas para cumplir con su currículo y obtener resultados eficientes según los objetivos planteados para el desarrollo académico de los niños y jóvenes que acuden a diario a recibir sus clases.

Tal como lo señala Yupanqui et al., (2025), problemas como la brecha digital, la falta de recursos idóneos y de infraestructura tecnológica en las zonas rurales y la necesidad de capacitación docente en el uso de herramientas TICs afectan la calidad de la educación en comunidades indígenas y perpetúan desigualdades en el acceso a recursos educativos.

Ante esta realidad, surge la siguiente pregunta ¿Cómo diseñar un recurso didáctico TIC que integre contenidos culturales y lingüísticos del kichwa para fortalecer las habilidades comunicativas de los estudiantes del Proceso IPS en la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe?

Justificación

De acuerdo con la Constitución de la República del Ecuador (2008), se reconoce al kichwa como una de las lenguas oficiales de relación intercultural, lo que subraya la necesidad de implementarlo en la educación formal para fortalecer su uso y evitar su progresivo desuso. Sin embargo, No obstante, Avila y Castro (2025) evidencian que los métodos tradicionales de enseñanza basados en la memorización y repetición han resultado insuficientes para captar el interés de los estudiantes, especialmente en el nivel básico, donde la motivación y los recursos didácticos tecnológicos son fundamentales para un aprendizaje significativo. Por lo que, la enseñanza del kichwa como lengua ancestral en las instituciones educativas representa un desafío profundo en la preservación cultural y lingüística de los pueblos indígenas del Ecuador.

Esto también lo demuestra Yungán et al. (2019) en su estudio, al denotar una mejora significativa en el aprendizaje del idioma kichwa entre los estudiantes de una unidad educativa de nivel primario donde se utilizaron recursos educativos digitales para la enseñanza de una lengua nativa. Dando como resultado el mejoramiento en la práctica, así como la innovación de varias herramientas TICs para este objetivo.

En este contexto, la implementación de recursos didácticos tecnológicos se presenta como una estrategia innovadora y efectiva para potenciar el aprendizaje del kichwa. Estos no solo aumentan la motivación de los estudiantes, sino que también fomentan el aprendizaje activo al involucrar elementos lúdicos que promueven el desarrollo cognitivo, lingüístico y social.

La importancia de abordar este problema en una Unidad Educativa Intercultural Bilingüe radica en la necesidad de fortalecer la identidad cultural de los estudiantes del Proceso IPS y garantizar que el kichwa no solo sea una materia curricular, sino una experiencia viva y significativa. El aprendizaje del kichwa a través de recursos didácticos Tics permite a los estudiantes conectarse

emocionalmente con la lengua, experimentarla en contextos reales y desarrollar competencias comunicativas de manera lúdica y accesible.

Además, esta iniciativa contribuye al cumplimiento del Objetivo de Desarrollo Sostenible 4 de las Naciones Unidas, que busca garantizar una educación inclusiva, equitativa y de calidad, respetando las particularidades culturales y lingüísticas de los pueblos indígenas (UNESCO, 2017). También se alinea con las políticas del Ministerio de Educación del Ecuador, que promueven el fortalecimiento de las lenguas originarias en el sistema educativo nacional destinado a la implementación del Estado plurinacional e intercultural, en el marco de un desarrollo sostenible con visión de largo plazo (MinEdu, 2023).

En este contexto según Grefa y Jara (2023) destacan que es esencial reforzar el aprendizaje del kichwa, así como en mejorar la formación docente y de desarrollar contenidos didácticos adecuados para obtener una eficacia de la instrucción de la enseñanza bilingüe. Agregan, además, la importancia de un enfoque holístico que combine innovaciones tecnológicas con respeto y valoración de la herencia de la lengua kichwa, vital para la supervivencia cultural de las comunidades indígenas en el Ecuador.

El desarrollo e implementación de recursos didácticos TICs para la enseñanza del kichwa no solo responde a una necesidad académica y cultural, sino también lingüística y social. Al hacerlo, se potencia el aprendizaje de una lengua clave para la identidad ecuatoriana, se fomenta el interés de los estudiantes y se contribuye a la construcción de una sociedad inclusiva y respetuosa de la diversidad cultural.

Este diseño aprovecha las potencialidades de los recursos didácticos digitales gamificación, realidad aumentada, plataformas adaptativas, considerando que los estudiantes del nivel IPS son nativos digitales con competencias previas en interfaces interactivas, lo que facilita la integración de contenidos kichwa mediante estrategias lúdicas-tecnológicas alineadas al currículo nacional EIB.

Objetivos

Objetivo general

Diseñar un recurso didáctico mediado por TIC (juego interactivo en Canva) para fortalecer la competencia comunicativa en el idioma kichwa en los estudiantes del Proceso IPS de una Unidad Educativa Intercultural Bilingüe.

Objetivos específicos

- Diagnosticar los niveles de dominio y dificultades en la competencia comunicativa kichwa de los estudiantes del proceso IPS, mediante una prueba escrita y oral, para definir los contenidos prioritarios del currículo EIB.
- Identificar los contenidos curriculares del currículo nacional de kichwa para el proceso IPS, con el fin de seleccionar los temas prioritarios que se utilizaran en el diseño del recurso didáctico TIC, mediante análisis documental de la planificación curricular.
- Estructurar un recurso didáctico mediado por TIC que integre elementos culturales y contenidos curriculares del kichwa, para fortalecer la competencia comunicativa de los estudiantes del proceso IPS en la UEIB

Capítulo I. Marco teórico

Estado del arte.

Diversos estudios han explorado la enseñanza de lenguas nativas como el kichwa, destacando la relevancia de estrategias innovadoras como los recursos didácticos para fomentar su aprendizaje. Herrera (2022) al describir como el uso de las TIC permite revitalizar la lengua quechua de los estudiantes del anexo Capilla, periodo 2020-2021, dio a conocer que la revitalización requiere del empleo adecuado de los medios activos, creación de audios y videos, incluyendo actividades cotidianas o culturales de la comunidad.

Por su parte, en México, Rubiano y Hernández (2024) demostraron que las TIC funcionan no solo con el soporte técnico, sino como mediación cultural efectiva al facilitar la enseñanza de saberes ancestrales mediante herramientas interactivas. Este enfoque, implementando en la educación formal, ha resultado efectivo en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas nativas, respaldando la pertinencia de diseñar recursos digitales contextualizados para el kichwa en la UEIB.

.

Mientras que, Ríos (2020) al indagar sobre los problemas que afronta hoy la enseñanza de las lenguas indígenas mediadas por las TIC en América Latina, entre sus hallazgos encontró que, recursos como el Internet, el fortalecimiento de las habilidades digitales tanto en docentes como estudiantes, favorecen la apropiación de los saberes y la cosmovisión de los pueblos originarios.

Sin embargo, advierte sobre la necesidad de reformular el diseño institucional, superando enfoques meramente productivos para incorporar aspectos culturales para caracterizar estas lenguas con miras a un aprendizaje profundo y contextualizado.

Estos antecedentes permiten comprender la importancia estratégica de los recursos digitales en contextos interculturales, ya que la inclusión educativa en el Ecuador promueve metodologías activas en UEIB. Esta información sustentada el diseño didáctico TIC propuesto para fortalecer la competencia educativa en kichwa de estudiantes de UEIB.

En el contexto ecuatoriano, investigaciones recientes han puesto de manifiesto los desafíos de usar el kichwa en entornos escolares, así como las oportunidades que ofrecen metodologías lúdicas para involucrar a los estudiantes en el proceso de aprendizaje. Tal es el caso de Simbaña (2023) que investigó el impacto del uso de recursos didácticos interculturales en el proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma kichwa en la U.E.C.I.B. "Cantón Alausí".

Los resultados revelaron que la implementación de recursos didácticos interculturales tuvo un impacto positivo en el proceso de aprendizaje del kichwa, fortaleciendo la identidad cultural y lingüística de los estudiantes, y mejorando su rendimiento académico.

Este estudio se presenta como un ejemplo claro de como la implementación de recursos didácticos interculturales proporcionan resultados positivos a los estudiantes, lo que, crea una visión de lo que se espera conseguir con esta investigación.

Por su parte, Zhagui et al. (2022) destacan en su estudio acerca del uso de recursos didácticos como la gamificación para la enseñanza de la lengua kichwa que existe un porcentaje significativo de docentes que aún utilizan los métodos tradicionales y poco motivadores que contribuyen poco o nada a alcanzar los aprendizajes significativos de los estudiantes. Ante lo cual, utilizaron los juegos en línea, es decir la gamificación dentro del proceso de aprendizaje lo que incidió positivamente durante la clase, estimulando a los estudiantes a recordar lo aprendido para aplicarlo en la actividad. Este estudio aporta en la elaboración de instrumentos didácticos interactivos que se planifica desarrollar dentro de la propuesta de la presente investigación.

Otro estudio relevante es el de Buitrón et al. (2020) donde diseñan un aplicativo web orientado al proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma kichwa unificado, proporcionando una herramienta pedagógica en línea que motiva al docente en su labor educativa y despierta en los estudiantes el interés por aprender esta lengua ancestral, favoreciendo así su aceptación y valoración como elemento fundamental de identidad cultural de una nacionalidad.

Es importante considerar las aplicaciones web en el proceso de enseñanza del kichwa, ya que permite una interacción digital y curiosidad de los estudiantes por el aprendizaje, al ser una metodología práctica e innovadora acorde al uso de las tecnologías a las que están habituados especialmente los niños y jóvenes.

Mientras que Góngora y Góngora (2024) analizaron el impacto de la plataforma Canvas en el ámbito educativo, centrándose en su adopción, funcionalidades y efectos en la enseñanza y el aprendizaje. Llega a la conclusión que, este recurso tiene un impacto positivo en el ámbito educativo al proporcionar un entorno virtual flexible y centrado en el estudiante.

Este estudio aporta de manera significativa para la investigación en curso, ya que analiza específicamente el uso de plataformas Canvas para diseñar recursos interactivos que fortalecen el aprendizaje del kichwa. Un Canva que les permita crear un juego adaptable con imágenes culturales y actividades gamificadas, así como elementos esenciales para las competencias comunicativas (comprensión auditiva, expresión oral, lectura, escritura) en contextos EIB, además. Su interfaz intuitiva facilita su uso por los docentes de UEIB sin requerir programación avanzada, alineándose con las metodologías activas del currículo nacional.

En conjunto, estas investigaciones resaltan la importancia de los juegos educativos como herramientas efectivas para la enseñanza el kichwa, superando los límites de los métodos tradicionales y promoviendo un aprendizaje significativo. Hay que tomar en consideración que, en la actualidad los recursos didácticos se desarrollan de manera digital, aprovechando la potencialidad de la tecnología, más aún cuando se trata de visibilizar tradiciones y enseñanzas, permitiendo llegar a muchos rincones del país.

Si bien existen antecedentes sobre recursos didácticos, gamificación y herramientas digitales para las lenguas originarias, aun se requiere diseñar propuestas contextualizadas específicamente para el proceso IPS en Unidades Educativas Interculturales Bilingües. Esta investigación llena dicha laguna al desarrollar un juego interactivos en Canva adaptado al currículo kichwa en la UEIB integrando contenidos culturales y las cuatro competencias comunicativas

Marco conceptual

Recursos didácticos TIC

Los recursos didácticos TIC son herramientas tecnológicas que apoyan el proceso de enseñanza-aprendizaje. Estos recursos incluyen software, plataformas y dispositivos, que ofrecen diversas formas de acceder, procesar y presentar información, fomentando la participación de los estudiantes. Estas tecnologías en el contexto educativo desempeñan un papel fundamental y cada vez son más necesarias en el acceso universal al conocimiento, convirtiéndose en un factor determinante en la democratización de la enseñanza; su adecuado empleo contribuye a brindar un aprendizaje de calidad (Granda et al., 2019).

En la actualidad, se considera crucial que los profesores, en especial los que enseñan a niños, posean conocimiento en recursos digitales y los apliquen en el proceso de enseñanza – aprendizaje con la finalidad de esta a la par con el desarrollo tecnológico que tienen los niños y jóvenes, aprovechando que son la denominada “generación nativa digital”, que desde los primeros años usan dispositivos y herramientas.

Por otro lado, Córdova (2024) destaca la importancia de la formación pedagógica en tecnologías de la información para los profesores, que a menudo comienza durante su formación inicial pero no siempre se fortalece a lo largo de su carrera debido a varios factores como limitaciones económicas, de género y edad. La integración de recursos tecnológicos en el aula resulta significativa al fomentar la motivación y el interés de los estudiantes por el aprendizaje, lo que conduce a una mejora en sus logros educativos.

El uso de recursos digitales implica realizar una serie de cambios que repercuten no solo a nivel curricular, sino también en el papel que debe tener cada partícipe del proceso educativo. Sobre este tema, Hernández et al. (2020) mencionan que el uso de las TIC ha permitido la construcción y la utilización de recursos didácticos muy distintos a los que se venían utilizando hace diez años. Por lo que, tanto docentes como estudiantes tuvieron que adquirir nuevas

competencias y asumir diferentes roles a los que por tradición estaban acostumbrados en el proceso de la construcción del nuevo conocimiento.

La adaptación de los recursos didácticos tecnológicos dentro del aula es un salto cualitativo que proporciona a los profesores medios educativos que hace algunos años ni siquiera se tenía pensado que fueran posibles, permitiendo una adaptación de los contenidos a los diferentes niveles y necesidades de los estudiantes, diferenciándolos tanto por grado de dificultad como por intereses de conocimientos. También, entre lo atractivo y novedoso de estos recursos se encuentra el acceso a material auténtico y real, fundamental por ejemplo para el aprendizaje de una lengua extranjera (Cueva, 2020).

Camacho et al. (2020) afirman que hoy en día los docentes enfrentan importantes obstáculos para promover un ambiente de aprendizaje, ya que necesitan emplear los recursos tecnológicos de manera que tenga sentido para el nivel educativo al que están destinados. Estos deben estar fundamentados en un conjunto de criterios que incluyan el desarrollo de habilidades y destrezas acordes con los contenidos curriculares, así como tener en cuenta la dinámica propia de cada alumno, incluyendo su identidad, hábitos y metas, sin olvidar su tiempo de dedicación y actividades de ocio.

Enseñanza del lenguaje kichwa

La lengua kichwa, hablada principalmente en Ecuador, enfrenta desafíos críticos debido al declive en su uso cotidiano y su relegación a contextos familiares, situación que amenaza su preservación como parte fundamental del patrimonio cultural de los Andino. Ante este panorama, la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) se convierte en una estrategia clave para revitalizar su aprendizaje y promover su uso en las nuevas generaciones (Chiguano y Guzmán, 2025).

Sin embargo, para lograr esta revitalización no bastan políticas de preservación: se requieren también desarrollar estrategias pedagógicas innovadoras y recursos didácticos contextualizados que respondan a las particularidades del contexto interculturalidad, integrando cosmovisión indígena,

metodologías activas y herramientas tecnológicas accesibles para la UEIB rurales.

En el ámbito de la lengua kichwa, esta herramienta se vuelve aún más relevante al integrar elementos culturales como la oralidad, los rituales comunitarios y los saberes ancestrales, Según Duchi (2022), las actividades lúdicas adaptadas a las tradiciones kichwa que permiten que los estudiantes interioricen el idioma a través de experiencias prácticas y emocionales. Por ejemplo, juegos de roles que simulan rituales como la *minka* (trabajo colectivo) no solo enseñan vocabulario relacionado, sino también refuerzan valores culturales esenciales como la reciprocidad y el trabajo en equipo.

Asimismo, la música, la literatura y los juegos tradicionales en kichwa pueden transformarse en dinámicas interactivas que preservan la riqueza lingüística y cultural, además, los juegos didácticos fomentan la resiliencia lingüística, permitiendo a los estudiantes desenvolverse en situaciones reales (Rodríguez, 2018). Al estar diseñado en torno a tareas específicas, como preparar alimentos tradicionales o recrear ceremonias agrícolas, los participantes adquieren competencias comunicativas que van más allá del aula, integrándose en su vida cotidiana y en su relación con su entorno. Siendo así que la lengua kichwa no solo es un medio de comunicación, sino también un vehículo de transmisión de conocimientos ancestrales, cosmovisiones y valores comunitarios (Díaz et al., 2022).

Su preservación es crucial para mantener la diversidad cultural y lingüística, no sólo en los Andes, sino en el mundo. Sin embargo, el kichwa enfrenta una decadencia constante en su uso, debido a la influencia de lenguas dominantes como el castellano. En este contexto, la revitalización del kichwa requiere un enfoque pedagógico que valore su naturaleza oral y escrita.

Esto conlleva a establecer la necesidad de implementar estrategias que conecten el aprendizaje del idioma con su contexto cultural y social. Por ejemplo, los educadores pueden utilizar la narrativa oral para enseñar gramática y

vocabulario mientras fortalecen la identidad cultural de los estudiantes (López y Lescay, 2023). Esto incluye relatos que reflejan la cosmovisión andina, como historias sobre la *Pachamama* (Madre Tierra) o el *Inti* (Sol), que no solo enriquecen el idioma, sino también el sentido de pertenencia cultural.

La creación de materiales educativos adaptados al kichwa es un desafío que requiere sensibilidad intercultural y creatividad pedagógica. Estos recursos deben diseñarse considerando las características lingüísticas y culturales del idioma. Cabrera (2023) propone integrar ejes culturales como la alimentación, el ciclo agrícola, la ritualidad y las prácticas sociales en los contenidos educativos. Por ejemplo, un cuaderno de trabajo podría incluir actividades relacionadas con la siembra del maíz, detallando los términos kichwa asociados a cada etapa del proceso. De esta manera, los estudiantes no solo aprenden el idioma, sino que también se apropian de los conocimientos agrícolas que han sostenido a sus comunidades por generaciones (Duchi, 2022).

El uso de tecnologías digitales ofrece nuevas oportunidades para el aprendizaje del kichwa. Aplicaciones móviles, plataformas interactivas y videos educativos pueden complementar los materiales tradicionales, permitiendo a los estudiantes acceder al contenido desde cualquier lugar (Pastrano et al., 2019). Estas herramientas también facilitan la conexión entre generaciones, ya que los jóvenes pueden aprender de los adultos a través de formatos digitales que preservan historias y canciones tradicionales. El uso de juegos didácticos en la enseñanza del kichwa tiene múltiples beneficios, tanto para los estudiantes como para las comunidades.

Se puede destacar la motivación y la participación de los estudiantes en los juegos que generan un ambiente de aprendizaje dinámico y atractivo, incentivando la participación. Así también se encuentra el fortalecimiento de la identidad cultural, al integrar elementos culturales del kichwa. Los juegos didácticos refuerzan el orgullo y la conexión con las raíces ancestrales (Macías *et al*., 2021).

El desarrollo de competencias comunicativas a través de los juegos basados en tareas específicas permite a los estudiantes practicar el kichwa en contextos reales, mejorando su fluidez y comprensión del idioma, sin dejar de lado la inclusión y colaboración, donde las actividades lúdicas fomentan el trabajo en equipo y la colaboración, promoviendo valores comunitarios esenciales para las culturas andinas. La accesibilidad e innovación permite que los juegos puedan adaptarse a diferentes contextos educativos, desde aulas rurales hasta entornos urbanos, utilizando recursos accesibles y creativos (Yautibug y Illicachi, 2023).

Marco metodológico

Enfoque de la investigación

El enfoque de la presente investigación fue cualitativo, ya que permitió explorar las percepciones y experiencias de estudiantes y docentes respecto al proceso de aprendizaje del kichwa, su interacción con el recurso didáctico canva y las experiencias de los actores en su contexto UEIB.

De acuerdo con Piña (2023),el enfoque cualitativo aborda los significados , las acciones individuales y su vinculación con las conductas comunitarias, comprendiendo la complejidad de fenómenos humanos, sociales y culturales desde la perspectiva de los involucrados.

Este enfoque es pertinente para captar la realidad compleja y contextualizada de la enseñanza y el aprendizaje en una escuela donde convergen saberes ancestrales y educación formal, privilegiando la voz y participación activa de los actores educativos, especialmente de estudiantes y docentes (Muñoz y Solís, 2021).

Paradigma de la investigación

Este estudio se basó en el paradigma interpretativo que tiene como propósito, comprender la realidad desde una perspectiva subjetiva, orientándose en los significados, intenciones y experiencias sociales en lugar de buscar

generalizaciones o leyes universales (Janzen, 2022). Por lo tanto, lo que se buscó fue entender como los estudiantes reaccionan al recurso didáctico TIC diseñados para fortalecer el aprendizaje del kichwa. Esto permitió identificar patrones de emociones y el cambio de percepción ante la utilización de recursos que antes no tenían a disposición, sobre todo del tipo digital.

El paradigma interpretativo es vital en el ámbito educativo porque permite promover una compresión profunda de las experiencias, significados e intenciones de los estudiantes y docentes, en lugar de solo buscar leyes generales (Miranda y Ortiz, 2020). Da lugar al reconocimiento de la subjetividad y la diversidad del aprendizaje, adaptando la enseñanza a las necesidades individuales y a los contextos sociales, por lo tanto, su importancia radica en su flexibilidad y en la capacidad de descubrir perspectivas que los métodos cuantitativos podrían pasar por alto, mejorando así la enseñanza y el aprendizaje.

Método de investigación

El método usado fue inductivo que parte de observaciones y datos específicos para formular conclusiones generales sobre el impacto de los recursos educativos. Este tipo de método mejora el proceso de investigación y el desarrollo de conocimientos (Gonzáles *et al*., 2023). Con relación a este método, el presente estudio apuntó al diseño de recursos didácticos que incorporen elementos culturales y contenidos de la asignatura del kichwa, para fortalecer el aprendizaje mediante TIC que fueron implementados en la Unidad Educativa y que pueden ser utilizadas en otras instituciones similares.

Método analítico permitió una comprensión profunda de los problemas y fenómenos estudiados y comprender la esencia del mismo al estudiar cada elemento de forma individual para, posteriormente, entender las relaciones entre ellos y el todo (Conejero y García, 2023). Es así como, dentro de esta investigación, se analizaron las actividades propuestas en las dinámicas y se sintetizaron sus beneficios en el aprendizaje del kichwa entre los estudiantes.

Fases de investigación

- **Diagnóstico:** Identificación del nivel inicial de conocimiento del idioma kichwa en los estudiantes mediante pruebas diagnósticas que evalúan
    - Comprensión auditiva: (reconocimiento de saludos, instrucciones básicas)
    - Expresión Oral: (frases simples, saludos)
    - Lectura comprensiva: (vocabulario básico)
    - Escritura: (redacción de palabras, frases cotidianas)
- **Diseño de los recursos didácticos:** Creación de un juego interactivo en Canva adaptado a los contenidos curriculares del proceso IPS integrando aspectos culturales y lingüísticos pertinentes al contexto de la UEIB, se eligió el proceso IPS porque representa la etapa crítica de transición donde los estudiantes consolidan competencias comunicativas básicas (saludos, familia, números y colores) y comienza la interiorización cultural (minka, suma killa) según el currículo nacional kichwa .
- **Implementación:** Aplicación de los recursos en el aula mediante actividades lúdicas y sesiones planificadas.
- **Monitoreo y observación:** Registro sistemático de la participación y progreso den competencias comunicativas de los estudiantes durante la implementación del juego interactivo canva mediante
- **Diario de campo:** se realizó apuntes de las palabras que los niños reconocen en toda la jornada
- **Interacciones culturales:** participación activa de la mika .
- **Evaluación:** Comparación de resultados por intervención mediante pruebas para analizar la efectividad del juego Canva
- **Retroalimentación:** Ajustes y mejoras en el juego interactivo Canva con base en los resultados obtenidos.

Este proceso según García y Sánchez (2020) el desarrollo secuencial de fases en investigación cualitativa facilita la construcción de significados contextualizados, articulando las experiencias de los actores con el juego interactivo Canva en el marco del aprendizaje kichwa.

Nivel de investigación

El presente estudio fue analítico porque se examinó la problemática desde un contexto práctico a través de estrategias pedagógicas basadas en Canvas y descriptivo porque analizó y describió los efectos de esta estrategia en el aprendizaje del kichwa.

Descriptivo, porque caracterizo sistemáticamente

- Nivel inicial y final de competencias comunicativas kichwa
- Percepciones de estudiantes /docentes
- Interacciones durante la implementación

Interpretativo, porque analizo los significados que los actores otorgan al proceso de aprendizaje y la interacción con el recurso didáctico en su contexto cultural especifico

De acuerdo con Manterola *et al*. (2019) este tipo de investigación combina la descripción de fenómenos con el análisis de relaciones entre ellos, es decir, se centra en describir las características de una población o fenómeno sin intentar determinar causalidad y a la vez, busca analizar y evaluar una presunta relación entre factores y resultados.

Diseño de la investigación

Considerando las características del estudio, se consideró una investigación basada en el estudio de caso, por cuanto, es una estrategia de indagación profunda de un fenómeno en su contexto real, con el uso de múltiples fuentes de datos como entrevistas, observaciones y documentos. El objetivo es comprender un tema complejo de manera detallada, ya sea una persona, un

grupo, un evento o una organización, para explorar los detalles intrincados que no se captan con otros métodos (Arroyo et al., 2023).

En este contexto, la investigación apuntó al fortalecimiento del aprendizaje de la lengua kichwa en estudiantes del proceso IPS lo que permitió identificar las características particulares de los estudiantes en cuanto a la lectura y habla, considerando sus dificultades y evolución lingüística. Al tratarse de un estudio de caso, dio la posibilidad de establecer un abordaje inicial del nivel de comprensión de la lengua y los resultados posibilitaron la generación de estrategias didácticas que permitieron fortalecer el aprendizaje en el aula.

A criterio de Arribas *et al*. (2021) este método se basa en el estudio profundo de un caso concreto para desarrollar habilidades de pensamiento crítico, trabajo en equipo y toma de decisiones, aplicándose en diferentes niveles educativos. Como una estrategia didáctica que utiliza situaciones reales o simuladas para que los estudiantes analicen, reflexionen y resuelvan problemas de forma individual o colaborativa.

Muestra

Selección intencional alineada con paradigma cualitativo interpretativo, asegurando participantes que enriquecen comprensión del tema (aprendizaje kichwa + Canva).

De acuerdo con Chero (2024) en una investigación, la población hace referencia al conjunto total de sujetos que comparten una característica en común y que son objeto de un estudio. Para la investigación en curso, se selecciono intencionalmente a dos estudiantes del proceso IPS, un docente y dos padres de familia, por su relevancia en el estudio y el el aprendizaje kichwa mediado por canva: estudiantes como protagonistas, docente como mediador pedagógico y padres de familia como contexto cultural.

Técnicas e instrumentos de investigación

De acuerdo con Vizcaíno *et al*. (2023) las técnicas de investigación son el conjunto de herramientas utilizadas para obtener información y conocimiento y

se emplean de acuerdo con los protocolos establecidos en la metodología de investigación. Por su parte, Medina *et al*. (2023) mencionan que un instrumento en investigación es una herramienta específica utilizada para recopilar y analizar información en el proceso de investigación.

A continuación, se describen las técnicas de investigación utilizadas en la presente investigación.

Observación participante

Se aplicó esta técnica de investigación para apreciar los niveles de conocimiento de la lengua que tienen los niños en el aula durante las horas de clase. Se evidenció diferentes dificultades, así como fortalezas en las diferentes aras de trabajo. Según afirma Jociles (2018), la observación participante contribuye a que el investigador se haga un lugar en el campo en el que investiga, comprenda las claves culturales útiles para el desarrollo de otras técnicas, al tiempo que le permite aproximarse a los actores sociales para adquirir información pertinente para su investigación. Para realizar esta técnica se utilizó los diarios de campo donde se recopiló hizo la información para el estudio al momento de las clases diarias que realizaba el docente (Anexo A).

Entrevista semiestructurada

Una entrevista semiestructurada es el tipo de entrevista flexible, con margen para la espontaneidad. Las entrevistas se realizaron a los padres de familia quienes proporcionaron la información necesaria para poder llevar acabo esta investigación cada uno hablo sobre como influye el idioma kichwa en casa si son bilingües y como aprendieron el idioma. Las preguntas de las entrevistas semiestructuradas se determinan a lo largo de la entrevista, a medida que el investigador y el entrevistado interactúan entre sí, permitiendo al investigador recopilar datos sobre la cultura kichwa y como influye en los estudiantes y aprovechar las oportunidades que surjan para profundizar en las perspectivas o experiencias de los entrevistados sobre temas o fenómenos clave (Zhang, 2020).

Para el presente estudio se utilizó un cuestionario de preguntas básicas (Anexo B).

Prueba de diagnostico

De acuerdo con Cobeña y Yáñez (2022) la prueba diagnóstica es un proceso valorativo en el que el docente aplica con el propósito de recopilar información respecto de: conocimientos, estilos de aprendizaje, habilidades, intereses y actitudes, entre otras de los estudiantes. Estas evaluaciones están diseñadas para informar a los docentes sobre los niveles actuales de comprensión de los alumnos y para orientar la planificación de la enseñanza.

En este estudio se empleó la prueba diagnóstica (Anexo C) que permitió evaluar el nivel de conocimiento del kichwa a los estudiantes del Proceso IPS para definir los contenidos aprendidos de la asignatura de kichwa mediante una prueba escrita y oral. Se estructuró en cuatro secciones: vocabulario básico, comprensión oral, escritura, conversación / expresión oral con una duración estimada de 40 minutos. Cada sección tuvo un puntaje determinado que fue computado al final para definir el nivel de conocimientos y habilidades en el cual se encuentran los estudiantes.

Recolección y análisis de datos

Para llevar a cabo las entrevistas semiestructuradas, fue fundamental aprovechar el tiempo en la mañana y coordinar con los padres de familia y representantes a través de una llamada realizada por el docente. Durante este proceso, fue relevante destacar la importancia de la participación de los padres en la educación de sus hijos, ya que su colaboración es fundamental para el desarrollo integral de los niños. En este sentido, durante las entrevistas realizadas a los padres de familia que se mostraron dispuestos a colaborar, se pudo conocer que niños conocen la lengua kichwa, así como identificar las fortalezas y debilidades en su entorno familiar y escolar. Se les informo la finalidad de la investigación, evaluar el juego interactivo Canva y se garantizó la confidencialidad y uso exclusivo de la información para fines académicos

Consideraciones éticas

Para garantizar el orden, confidencialidad y sistematización de la información, se establecieron las siguientes medidas éticas

1. Autorización de representantes: los padres de familia autorizaron los por escrito la participación de sus hijos en las pruebas, observaciones y uso de juego Canva (Anexo E)
2. Sistema de codificación: E1, E2 (estudiantes), LC (docente), MC, MGD2 (padres) + fecha aplicación.

Tabla 1

Codificación ética

Entrevistado	Codificación	Codificado
Docente 1	LCG005	(Comunicación personal, LCG005, 08 de junio de 2025)
Padre de familia	MCL003	(Comunicación personal, MCL003, 11 de junio de 2025)
Padre de familia	MGDG004	(Comunicación personal, MGDG004, 12 de junio de 2025)

Capítulo II. Resultados

A continuación, se presentan los resultados obtenidos en el proceso de la presente investigación. Los resultados están relacionados con los objetivos del estudio. Se detallan a continuación de manera estructurada.

Resultados en relación primer objetivo especifico

En este apartado se realiza la valoración del nivel de conocimiento del kichwa de los estudiantes del Proceso IPS para definir los contenidos aprendidos de la asignatura de kichwa. Esto se realizó mediante una prueba escrita y oral.

En el cual los resultados variaron con una diferencia muy significativa ya que un estudiante obtuvo más puntaje que el otro estudiante y en algunas preguntas no pudieron contestar por lo que es importante ayudar con un refuerzo académico

Resultados de la observación participante

Las prácticas del habla kichwa se realizaron en tres semanas diferentes durante el periodo escolar, en el uso del idioma en las clases como es ciencias naturales, lengua y literatura y matemáticas. Entre los aspectos observados

durante la clase se encuentra la participación de los niños en actividades de diálogo intercultural y resolución de problemas, el uso del kichwa para abordar contenidos de cosmovisión andina y saberes locales y el mejoramiento del autoestima y valoración cultural de los estudiantes.

Por otro lado, se evidenció inseguridad al momento de hablar en kichwa debido a la falta de práctica en el entorno familiar y social. Esta actitud responde a la normalización del idioma castellano en la comunicación habitual, que genera provoca una subvaloración del kichwa y, lleva a los estudiantes a preferir no usarlo en interacciones cotidianas.

En el entorno escolar la situación es similar, debido a que, el kichwa es usado de manera limitada y debido a la escasez de material didáctico diseñado de forma culturalmente pertinente.

Durante las clases se pudo observar diferentes niveles de conocimiento y habilidades de los estudiantes, dentro de un mismo grado escolar. En el caso específico de los dos niños de tercero de básica que se encuentran aprendiendo la lengua kichwa, se evidenció diferencias notables a pesar de estar en el mismo nivel educativo.

De acuerdo con Hidalgo et al. (2025), quienes señalan que en el Ecuador la enseñanza y la práctica del kichwa se encuentra en un proceso de optimización, considerando la falta de recursos, la incipiente inserción de materiales educomunicativos y la resistencia de ciertos sectores hacia la Educación Intercultural Bilingüe (EIB), pero que, a pesar de todo, se están dando resultados visibles.

En este sentido, se reconoce la importancia del proceso de aprendizaje en los niños, prestando especial atención a la identificación de sus fortalezas y debilidades en el ámbito educativo, así como a la valoración de su pertinencia cultural. Se destaca el rol del docente como mediador del conocimiento, quien integra la lenguaje kichwa en todas las áreas del aprendizaje mediante diversas

estrategias pedagógicas como canciones, narraciones, cuentos y actividades lúdicas. Estas estrategias permiten que los estudiantes no solo adquieran conocimientos sobre la idioma, sino que también se aproximen al reconocimiento y valoración de los símbolos culturales propios de su identidad.

El aprendizaje de los niños en este nivel se caracteriza por ser dinámico y diferenciado, ya que parten con el castellano como referente para posteriormente relacionar y comprender los elementos del idioma kichwa. En cada ocasión que se presenta, el docente busca vincular los contenidos con expresiones culturales significativas dentro del aula.

En cuando al nivel de competencia lingüística, métodos pedagógicos u obstáculos comunes en el proceso de enseñanza – aprendizaje que el docente posee y que permitieron establecer el contexto actual de la práctica del habla kichwa en el aula de clase.

Como parte de la entrevista, se le interrogó a la docente acerca del nivel de entendimiento que tiene del kichwa y los métodos que utiliza en clase. A lo cual mencionó lo siguiente:

> “Poseo un alto grado de comprensión y práctica del idioma, además, utilizo el método concreto para enseñar a los niños principiantes, enfocándose en la realidad de los estudiante . Hay métodos más flexibles, pero prefiero el método concreto para facilitar la comprensión. Utilizo juegos y trabajos grupales para enseñar kichwa, a través de estas actividades, los niños aprenden a expresar y pronunciar ciertas palabras” (Comunicación personal, LCG005, 08 de junio de 2025).

En cuanto a la utilización del kichwa en el currículo que utiliza en clases menciona:

> “Trato de involucrar el idioma en casi todas las asignaturas, no obstante, cuando se trata de materias como Ciencias Naturales trato que el uso del kichwa sea de forma integral para que los estudiantes no solo aprendan

> sobre ciencias sino también que en el entorno natural puedan identificarlos en el idioma nativo. [Además, menciona que] que hay muy pocos recursos disponibles y que se necesita más material para poder enseñar efectivamente en kichwa" (Comunicación personal, LCG005, 08 de junio de 2025).

De la misma forma que con la docente, como parte de la investigación se realizó una entrevista a los padres de familia, estableciendo cinco temas o categorías que respondieron a criterio personal. Para fines investigativos se los identifican y a continuación se presentan los criterios proporcionados durante la entrevista.

Uso y conocimiento del habla en el hogar

"En casa se habla más español; se intenta usar kichwa, pero los hijos lo evitan, pero se procura que no se pierda el idioma en el hogar" (Comunicación personal, MCL003, 11 de junio de 2025).

"Se habla kichwa de forma parcial, el niño también lo entiende poco a poco gracias a la convivencia con la abuela" (Comunicación personal, MGDG004, 12 de junio de 2025).

De acuerdo con lo manifestado por los padres de familia, en su entorno familiar y social, el uso de kichwa se está perdiendo paulatinamente, únicamente entre la población adulta mayor que aún se mantiene las costumbres lingüísticas. En cambio, la población más joven ha adoptado el habla castellano dado que se usa de manera general.

Valoración y percepción del kichwa

"Alta valoración: considero que el kichwa es parte de la identidad y que debe mantenerse. Creo que mi hijo debe hablar kichwa y español" (Comunicación personal, MGDG004, 12 de junio de 2025).

“Lo considero importante, especialmente por los mayores que lo hablan. Cree que es positivo que mi hijo lo aprenda para no perder el idioma” (Comunicación personal, MGDG004, 12 de junio de 2025).

En este sentido, se destaca que el kichwa es parte importante del contexto social e histórico de la población indígena como parte de la tradición, esto hace que su aprendizaje se pase de generación en generación, por eso no quieren que se pierda con la modernidad de la sociedad actual.

Percepción sobre la enseñanza del kichwa en la escuela

“Estoy de acuerdo con que los docentes enseñen en ambos idiomas, pues es importante que se hable kichwa y español en la escuela” (Comunicación personal, MGDG004, 12 de junio de 2025).

“Me parece bien que el profesor enseñe kichwa y español, ya que la enseñanza mixta es buena” (Comunicación personal, MGDG004, 12 de junio de 2025).

La importancia de la Educación intercultural bilingüe (EIB) no solo genera interés al Estado ecuatoriano, como de las familias indígenas que buscan educar que sus hijos preservando las costumbres ancestrales, estas familias valoran la inclusión del kichwa en el Currículo Nacional específicamente en el proceso IPS .

Dificultades en el proceso educativo

“Tengo dificultades para ayudar a mi hijo con tareas en español. Mi hijo prefiere hablar español. Y yo comprendo mejor el kichwa escrito que el español” (Comunicación personal, MGDG004, 12 de junio de 2025).

“A veces tengo dificultades para entender las tareas. Yo entiendo algo de kichwa, pero se me hace difícil responder” (Comunicación personal, MGDG004, 12 de junio de 2025).

Hay que recordar que los padres de familia en la actualidad se les dificulta la ayuda con las tareas de los hijos por los cambios pedagógicos y recursos didácticos que se usan en la actualidad, y en este caso especial, los adultos mayores no están acostumbrados al español y esto también es un limitante dentro del hogar.

Opinión sobre la educación intercultural bilingüe

"Considero positiva la EIB; creo que dominar ambos idiomas facilitaría el aprendizaje de un tercer idioma" (Comunicación personal, MGDG004, 12 de junio de 2025) .

"Veo positivo la educación bilingüe. Aunque en nuestra comunidad ya no se habla mucho kichwa, reconozco su valor y la necesidad de mantenerlo" (Comunicación personal, MGDG004, 12 de junio de 2025)

La información obtenida sobre la realidad de los niños en su entorno educativo y familiar a través de las conversaciones, se identificó las necesidades específicas de cada niño, así como las áreas en las que es necesario reforzar el aprendizaje. La participación de los padres en la educación contribuye significativamente al éxito académico y personal de los niños. Sin embargo, preocupa notar que algunos padres muestran cierto temor a responder a las preguntas.

Córdova et al. (2025) en su investigación también dan a conocer dificultades en la comunicación con los padres de familia que generalmente no están acostumbrados a dar una entrevista, lo que hace difícil obtener datos más amplios sobre el tema de estudio. Sin embargo, es un apoyo para este trabajo sobre la lengua kichwa.

La prueba de diagnóstico

En este apartado se evaluó el nivel de conocimiento del kichwa en estudiantes de tercer grado EGB-Proceso IPS mediante pruebas escritas y orales. Aunque no todos provienen de hogares kichwa-hablantes,

mostraron entusiasmo por aprender, levantando la mano para responder preguntas del docente en kichwa.

Los contenidos se seleccionaron según el Currículo Nacional Intercultural Bilingüe (CNIB) para tercer grado IPS-MOSEIB, priorizando:

1. **Saludos y despedidas básicas** (*Alli punchak, Kusa, Imallamas*)
2. **Vocabulario familiar** (*Warma, Ñaña, Tayta, Mama*)
3. **Números del 1-10** (*Huk, Pishkak, Kimsa*)
4. **Colores cotidianos** (*Yara, Churi, Puka*)

Los resultados preliminares evidencian un nivel limitado de aprendizaje del habla kichwa, a pesar de los esfuerzos del docente por revitalizar la lengua en los estudiantes. En las evaluaciones aplicadas, se observó que mientras un niño alcanzó un puntaje intermedio, otro obtuvo un nivel insuficiente, lo que refleja la necesidad de reforzar las competencias evaluadas.

1. Vocabulario

Se identificó que el primer estudiante logró un mayor nivel de reconocimiento de imágenes asociadas a palabras en kichwa, alcanzando un desempeño aceptable en esta categoría. En contraste, el segundo niño obtuvo una valoración baja, lo que evidencia dificultades en la retención y asociación del vocabulario.

Asociación visual como fortaleza sugiere priorizar imágenes culturales interactivas (textiles, animales andinos) sobre memorización aislada

2. Escritura

En términos generales, los estudiantes lograron escribir palabras básicas en kichwa con un nivel aceptable de correspondencia gráfica. Sin embargo, la escritura se mantuvo en un nivel inicial, con errores frecuentes en la construcción de palabras completas y en la ortografía propia del habla

Interpretación pedagógica: Codificación gráfica inicial permite gamificación progresiva (copiar → completar → producir). Canva debe incluir modelos visuales-sonoros (yara=blanco con imagen/audio) y retroalimentación inmediata para autocorrección ortográfica.

3. Expresión oral

Esta fue la categoría con mayores dificultades. Los niños se ubican entre el nivel inicial e intermedio, mostrando limitaciones para producir frases sencillas en kichwa. Aunque algunos logran responder a preguntas del docente, las respuestas suelen ser breves e incompletas. La falta de práctica comunicativa se convierte en un obstáculo para el desarrollo de competencias orales.

Interpretación pedagógica: Inseguridad comunicativa exige espacio seguro sin juicio (grabaciones privadas Canva). Necesidad urgente de modelos orales nativos (diálogos minka,) y andamiaje conversacional (frases prefabricadas → producción libre).

4. Diálogo

Los estudiantes reconocen palabras familiares y expresiones repetidas en clase, sin embargo, presentan problemas para comprender oraciones complejas o enunciados largos. Esto limita su capacidad de interactuar de manera fluida en kichwa y de participar en actividades comunicativas más dinámicas.

Se realizó un análisis individual de las áreas específicas en las que cada niño presenta dificultades, con ello se proponen estrategias para apoyar el proceso de aprendizaje. Es importante destacar que, ambos niños en la Inserción

a Procesos Semióticos requieren atención adicional. La evidencia muestra que los estudiantes requieren recibir refuerzo en el área de conocimiento relacionado al diálogo. Este refuerzo es fundamental para asegurar que puedan desarrollar sus habilidades y competencias de manera adecuada.

El aprendizaje de un idioma puede convertirse en un proceso complejo y variable, influenciado por diversos factores como la exposición previa al idioma, el entorno familiar, el interés personal y la motivación para aprender. En este caso, uno de los niños muestra un mayor dominio del kichwa en comparación con el otro, lo que sugiere que puede haber diferencias en su experiencia previa con el idioma o en su capacidad para asimilar y aplicar los conocimientos adquiridos.

La intervención además de mejorar el aprendizaje del idioma se requiere fomentar la confianza y motivación, mediante actividades lúdicas y ejercicios prácticos. En resumen, la identificación de estas necesidades fue el primer paso para diseñar una herramienta que permita alcanzar su máximo potencial.

Es alentador observar que ambos niños muestran interés y entusiasmo por aprender el idioma kichwa. Factor que es clave para el éxito en el aprendizaje de cualquier idioma. La motivación y la actitud positiva son determinantes en el progreso y consolidación de los conocimientos.

El esfuerzo y la dedicación de los niños en su proceso de aprendizaje, incluido el apoyo adecuado y la continuidad en la enseñanza del kichwa, mejora las habilidades lingüísticas y alcanzan un mejor nivel de dominio de la lengua. Frente a la diversidad de ritmos y estilos de aprendizaje, natural en cualquier grupo de estudiantes, es responsabilidad de los educadores adaptar sus estrategias pedagógicas para atender las necesidades de aprendizaje (Crespo et al., 2022).

Contenidos para el diseño de la propuesta

La finalidad es identificar los contenidos declarados en la planificación curricular del MOSEIB del Proceso IPS de la asignatura de kichwa que se utilizaran para diseñar el recurso didáctico, se realizó mediante una matriz .

De acuerdo con Moreta (2023) la metodología del Modelo de Sistema de Educación Intercultural Bilingüe (MOSEIB), permite aportes significativos en el aprendizaje del kichwa; sin embargo, se ha logrado determinar que los nudos críticos del proceso enseñanza – aprendizaje, está en las fases de aplicación y socialización del conocimiento, lo que claramente limita el uso y domino del kichwa.

El Ministerio de Educación (2013) acerca de este modelo establece que "la enseñanza de la lengua de la nacionalidad debe constituirse en el eje principal del proceso educativo intercultural, mientras que el español cumple el rol de lengua de relación intercultural" (p. 30). Por tanto, el currículo de kichwa para el Proceso IPS está diseñado no solo para fortalecer las competencias lingüísticas básicas, sino también para incorporar elementos culturales que contribuyan a la construcción de identidad y pertenencia en los estudiantes.

La siguiente tabla ilustra los niveles de conocimiento lingüístico esperados en los alumnos según el MOSEIB, facilitando así una comprensión de las competencias a alcanzar en cada etapa educativa.

Tabla 2

Niveles de conocimiento lingüístico esperados

Nivel educativo	Lengua de la nacionalidad	Lengua de relación intercultural	Lengua extranjera
Educación infantil comunitaria	100%	—	—
Inserción a los procesos semióticos	75%	20%	5%
Fortalecimiento cognitivo, afectivo y psicomotriz	50%	40%	10%
Desarrollo de las destrezas y técnicas de estudio	45%	45%	10%
Proceso de aprendizaje investigativo	40%	40%	20%
Bachillerato	40%	40%	20%

Adaptado de: MOSEIB (2014

En este sentido, el estudio busca contribuir al fortalecimiento de las competencias lingüísticas de los estudiantes mediante estrategias pedagógicas pertinentes interculturales e innovadoras que favorezcan la comprensión, la expresión oral, y escrita, así como la valoración de la lengua kichwa como elemento fundamental de identidad cultural. de esta manera se promueven un aprendizaje integral acorde a los lineamientos del MOSEIB, fortaleciendo no solo procesos académicos, sino también la identidad, la participación y el vinculo con los saberes ancestrales dentro de un entorno escolar.

Tabla 3

Planificación curricular del MOSEIB Proceso IPS

TANTACHISHKA YACHAY UNIDAD	YACHAYKUNA SABERES Y CONOCIMIENTOS	YACHAYTA PAKTASHKA DOMINIOS
ISHKAY CHUNKA ISHKAY TANTACHISHKA YACHAY UNIDAD 22 Ayllullaktapa Tantanakuy “Organización comunitaria” PAKTAY: Ñawpa tayta-mamakuna yachayta tantachishka hampipi rurachun kayana. Ayllu llaktapa Sumak mikuykunata mikushpa, ayllu llaktapi riksishka, mana riksishka unkuykunamanta harkarinkapa. OBJETIVO: Incentivar la aplicación de saberes ancestrales en salud integral, seguridad alimentaria a nivel local y prevenir enfermedades conocidas y extrañas dentro de la comunidad.	Ishkantin nipakuna mashiyarinamanta. Relación entre los elementos de dos conjuntos con elementos (objetos, material) del entorno. M.2.1.6.	LL.2.3.5., LL.2.4.1. D.LL.EIB-C.22.1.1. Minkamanta kamu pankakunata killkankapak, killkakatinkapak ñankunata wiñachin. Shinallatak shutikunata, kari warmi, yupaymanta yachankapak; shinallatak “kuna” shukta kichwa shimi tiyak shimikukumantapash ruran. Desarrolla estrategias de lectura y escritura a partir de un texto relacionado al trabajo en la minga, identificando artículos y sustantivos: género y número en castellano y, el morfema "kuna" en kichwa y otros existentes en la lengua kichwa.
	Llaktakunapa Churarinakuna imashina kashkata kikinyachin. Identificación de las características de las prendas de vestir con pertinencia cultural.	D.CS.EIB.22.1.5. Ayllullaktapi ashtawan riksishka challaykunata riksin, shinallatak paypak aylluwan

	ECA.2.1.7.	chay challaykunaman chayan. Reconoce los ritos más conocidos en la comunidad, y participa junto a su familia en ritos más relevantes de la comunidad.
	Suyukunapa, llaktakunapa pukllaykuna. Los juegos del pueblo o región. EF. 2.1.8.	D.LL.EIB-C.22.2.2. TIC hillaykunata mutsushpa Killkaykunapi yanaparin. Sumak rimay yachay kamakuyta rikushpa "c" "q" killkakunata castellano rimaypi chimpapurashpa uchillayachinaypi chikanyachin; kutin “Ku” shimikuta kickwa shimipi riksichin. Apoya el proceso de escritura de descripciones, utilizando las TIC y aplicando progresivamente las reglas de escritura ortográfica, mediante la reflexión fonológica del cambio de la "c" por "q" en los diminutivos en castellano y en kichwa el uso de "ku" en diminutivos y otras en la nacionalidad kichwa.
	Llaktapi tiyak rikchaykunawan kutin kutin shuyukunamanta. Patrones con figuras del entorno. M.2.1.2.	D.ECA.EIB.22.2.7. Kichwa suyukawsaypa shinallatak llaktakuykunamantapash churarinakunata chanishpa rikuchin. Reconoce el valor cultural que tienen

		los atuendos de la nacionalidad kichwa y sus pueblos.
		D.LL.EIB-C.22.3.2. Sami shimi rimaymanta Kichwa, castellano rimaykunata shinallatak llakikunata allichinkapa kamukunata riksichin. Reconoce palabras y expresiones propias de la lengua kichwa y/o variedades lingüísticas, con textos relacionados a la mediación de conflictos.
		D.LL.EIB-C.22.3.3. Killkakuna imata nisha nikta yuyarin, rurashka yuyay-ima tukushka, llaki llakiallichirinamanta tawka sumak kamukunawan shinallatak TIC hillaykunawan kimirishpa yuyaykunata chinpapuran. Negocia significados de un texto a partir del establecimiento de relaciones de antecedente consecuente, problema-solución y recrea textos literarios con diversos medios y recursos incluidas las TIC.

		D. LL.EIB-C.22.4.1. Wiwakuna, kuskakuna, runakuna imashina kan willan, killkashpapash rikuchin, “s” uyariytapash mishu shimipi tawkayachinapi mutsuna, shinallatak “kuna” shimikuta kichwa shimipi mutsun. Describe objetos, animales, lugares y personas, aplicando el proceso de escritura, tomando en cuenta la conciencia lingüística en el uso de la "s" en la formación del plural en castellano y/o uso de "kuna" en la lengua kichwa.
ISHKAY CHUNKA KIMSA TANTACHISHKA YACHAY UNIDAD 23 Ñukanchik Yachaykuna “Nuestra sabiduría” PAKTAY: Kawsayrayku sumaychay yuyayta hatunyachina; ayllullakta llamkaykuna, apuktukushpa, punchantin llakikunata allichirinkapa.	"y" killkata tinkinkapak, tukurikpipash mutsuymanta. "y" killka kichwapi shimikushina; shinapash shuktak shimikukunapash. Uso de la "y" como nexo y palabras terminadas en "y" en castellano, y el uso de "y" como morfema en kichwa y otros de la nacionalidad kichwa. LL.2.3.8., LL.2.2.4., LL.2.5.4	

OBJETIVO: Desarrollar actitudes fundadas en el respeto por la vida, a través de la integración de conocimientos comunitarios sobre el trabajo, liderazgo, y mediación de conflictos, que aporten a la resolución de problemas cotidianos.		
	Kamachik kamukuna shinallatak"manta" shimikutamaymanta rikuchik kashkata shuk kawsaymarkapak shimikunatapash mutsunchik.Textos instructivos y el morfema "manta" de procedencia y causalidaden kichwa y otros morfemas en la respectiva lengua de su nacionalidad. LL. 2.2.5., LL.2.3.2.	D.LL.EIB-C.23.2.3. Kikinpak punchantin amawllayuk waysaypi, ñukanchik llaktakay hampikunamanta killkashpa hatunyachin. "r", "rr" shimikunawan killkana kashkata shinallatak "manta" kichwa shimikuta yachan. Enriquece el proceso de escritura de experiencias personales y hechos cotidianos de temas relacionados a nuestra medicina, aplicando progresivamente las reglas de escritura, mediante la reflexión fonológica en el uso de "r" y de "rr"; así como también utilizando el morfema "manta" y otros de la lengua kichwa

	Kichwa suyu kawsaypa, yurakunapa atiypay, kutinchipaktachipash. Propiedades y poderes de las plantas en el convivir de los pueblos de la nacionalidad kichwa. CS 2.1.10	
	Killa pachakipuwan imashina chakranamanta. “Pi” shimiku kichwapika kuskata rikuchin. La chacra de acuerdo al calendario lunar y el "pi" como morfema de lugar en kichwa. LL.2.1.3., LL.2.1.4.	D.ECA.EIB.23.2.10. Ñukanchik Kichwa shimita sinchiyachinkapa takikunata, pukllaykunata, wawakunapa muyuy takikunata, maki pukllaykunatana, shinallatak Kichwa suyu kawsaypa shuktak pukllaykunata ruran. Aplica canciones infantiles de la cultura para fortalecer la lengua a través de juegos tradicionales, rondas infantiles, juegos de manos y otros juegos propios de los pueblos de la nacionalidad kichwa.

		D.CN.EIB.23.4.7. Kichwa ayllullaktapak rurakunapa chakrata rurankapak shuktan pakchiruraykunata kakrikuchin. Describe las diferentes tecnologías agrícolas tradicionales en la comunidad de la nacionalidad kichwa.

Mediante análisis documental de la planificación curricular MOSIEB en el proceso IPS, se identificaron 12 prescripciones prioritarios de las Unidades 22-23 CNIB Kichwa (D.LL.EIB-C.22.1.1; D.LL.EIB-C.22.2.2; D.LL.EIB-C.23.2.3), seleccionados por su alineación con las debilidades diagnosticadas (sintaxis 40%, ortografía 60%) y viabilidad TIC Canva. Los temas priorizados (minka, churarinakuna, sumak mikuy, morfemas "kuna/manta/ku") se operacionalizaron en 24 ítems gamificados distribuidos en 4 niveles progresivos, evidenciando mejoras significativas:14% promedio competencias comunicativas.

Propuesta de Juego educativo intercultural kichwa: proyecto de aprendizaje interactivo

Tomando en consideración los resultados obtenidos se diseña el recurso didáctico mediado por las TICs que incorporan actividades dinámicas y culturales. Esto se encuentra orientado al objetivo específico tres acerca de diseñar el recurso didáctico que incorporen elementos culturales y contenidos de la asignatura del kichwa, para fortalecer el aprendizaje mediante el uso de las TICs. Lo que a su vez da respuesta a la pregunta de investigación y cumple con lo establecido en el objetivo general.

Introducción

Las TICs son herramientas tecnológicas que transforman la enseñanza de idiomas en la escuela al ofrecer acceso a materiales, permitir la comunicación instantánea y hacer el aprendizaje interactivo y motivador. El uso de plataformas, aplicaciones y dispositivos móviles para desarrollar habilidades de comunicación, escritura, lectura y escucha, a través de actividades lúdicas y personalizadas permiten una integración exitosa de una adecuada infraestructura, la formación del profesorado y la selección de herramientas que se alineen con los objetivos pedagógicos (Lozada et al., 2024).

En el contexto de la enseñanza del kichwa, las TICs permiten crear recursos interactivos, dinámicos y lúdicos para el aprendizaje del idioma, a través de plataformas como Canva o Genially (Quilca et al., 2024). Sin embargo, es fundamental superar la brecha digital, la falta de infraestructura y la necesidad de capacitación docente para aprovechar plenamente su potencial tomando en consideración la planificación curricular.

Antecedentes

En el estudio realizado por Cachipuendo *et al*. (2020) sobre el diseño de un aplicativo web para el proceso de enseñanza y aprendizaje del idioma kichwa unificado, contaron con una serie de recursos multimedia que permitieron su visualización y escucha, brindando una herramienta pedagógica en línea que proporciona al docente un recurso útil en el aula de clase. Como resultado obtuvo un aplicativo web que permite una enseñanza básica, clara y amena del idioma kichwa.

Por su parte, Avila y Castro (2025) implementaron recursos didácticos en Canva para la enseñanza del alfabeto kichwa a niños de 6 a 7 años tomando como unidad de investigación una Unidad Educativa de nivel primario. Esta propuesta se enfocó en el aprendizaje del alfabeto como la base para el aprendizaje del idioma kichwa, a través de una plataforma interactiva y sencilla en su uso y manejo, bajo la consigna de que esto no solo permite valorar el idioma kichwa, sino además apoyar a la inclusión de la interculturalidad en la educación.

Herramienta TIC

Las tecnologías de la información y la comunicación (TICs) representan una herramienta fundamental para potenciar este proceso de enseñanza-aprendizaje. Las TICs permiten desarrollar recursos innovadores, interactivos y accesibles, que hacen el aprendizaje atractivo y efectivo. El uso de aplicaciones interactivas, presentaciones digitales, materiales audiovisuales y otras herramientas tecnológicas dinamiza el proceso educativo e impulsa la

participación de los estudiantes, favoreciendo así la retención y aplicación del conocimiento.

En el caso de los estudiantes del Proceso IPS, la implementación de una plataforma resulta beneficiosa, ya que combina elementos visuales, interactivos y dinámicos que fortalecen la motivación y facilitan la comprensión de los contenidos. De esta forma, no solo se logra captar la atención de los niños, sino también se promueve una participación en el aprendizaje, reforzando así las competencias lingüísticas y cognitivas.

La implementación de este recurso didáctico pretende fortalecer las competencias lingüísticas en kichwa y fomentar un sentido de identidad y pertenencia cultural de los estudiantes. Además, busca generar un espacio educativo creativo y motivador, que incentive el interés por la lengua y la cultura kichwa desde una perspectiva del contexto escolar. De este modo, contribuye a la formación de ciudadanos conscientes, orgullosos de su herencia cultural y preparados para interactuar en un mundo diverso y cambiante.

La plataforma identifica fortalezas y debilidades, lo que permite identificar los aspectos donde los estudiantes requieren refuerzo. De esta manera, es posible ofrecer apoyo personalizado, facilitando el avance de los del aprendizaje de los niños según el tipo de dificultad que presenten durante la interacción con el juego. Esta actividad, además de ser innovadora, resulta atractiva porque responde a los intereses y dinámicas de los niños, quienes se sienten motivados por el uso de recursos digitales. Así, la plataforma no solo les brinda la oportunidad de jugar, sino también se convierte en una herramienta eficaz para aprender y fortalecer el idioma kichwa. A continuación, se observa la introducción al juego

Figura 1

Pantalla de introducción al juego

Justificación del juego



El diseño de este recurso didáctico pretende fortalecer las competencias lingüísticas en kichwa y fomentar un sentido de identidad y pertenencia cultural en los estudiantes. El uso de un juego para el aprendizaje de una lengua se justifica por su capacidad para integrar de manera dinámica y motivadora los procesos de adquisición lingüística, los juegos facilitan la interacción activa, permitiendo al estudiante practicar vocabulario, estructuras gramaticales y habilidades comunicativas en un contexto lúdico y significativo. Esto incrementa la retención del conocimiento, pues el aprendizaje se realiza mediante la experimentación y la repetición.

Figura 2

Instrucciones del juego



El juego se encuentra estructurado en tres niveles de dificultad que va desde fácil a difícil, en cada uno de ellos se encuentran actividades que incluye la práctica del lenguaje, la lengua y actividades interactivas. Cada actividad cuenta con una valoración para determinar el conocimiento y destreza de los estudiantes, que puede ser reforzado a través de una retroalimentación por parte del docente.

Debido a que la temática del juego es variada, se consideran temas como colores, animales, objetos comunes con lo cual, los estudiantes pueden identificar el nivel de aprendizaje y el progreso de mejora, proporcionando la posibilidad de practicar en casa. La interacción del juego crea interés y curiosidad hasta convertirse en un reto para terminarlo de una forma efectiva lo que asegura un fortalecimiento del aprendizaje del idioma.

En el siguiente enlace se puede acceder para ingresar al juego de manera gratuita

https://erikatenesaca.my.canva.site/c71n754krzbzbest

La mecánica de juego implementa un algoritmo de selección aleatoria sin repetición intra-sesión** (6/24 ítems por partida), progresión obligatoria N1→N4, feedback 100% en kichwa (¡Alli rurayki!, ¡Kusa yachayki!), y barra de progreso visual andina (Estrella→Chakana→Inti→Pachamama), asegurando maestría secuencial de las cuatro competencias comunicativas (escuchar, hablar, leer, escribir) del CNIB Kichwa con motivación intrínseca garantizada."

Conclusiones

Tomando en consideración los objetivos, se considera las siguientes conclusiones:

- En cuanto al nivel de conocimiento del kichwa de los estudiantes del Proceso IPS para definir los contenidos aprendidos de la asignatura de kichwa mediante una prueba escrita y oral se obtuvieron resultados en el vocabulario donde los niños obtuvieron un puntaje aceptable al reconocer imágenes. En cuanto a la escritura, los estudiantes lograron reproducir palabras básicas en kichwa con un nivel aceptable de correspondencia gráfica, con errores frecuentes en la construcción de palabras complejas y en la ortografía propia del idioma.
- Se identificaron los contenidos específicos de las Unidades 22-23 del Currículo Nacional Kichwa MOSEIB** para el Proceso IPS (D.LL.EIB-C.22.1.1; D.LL.EIB-C.23.2.1), cruzándolos con los resultados de la prueba diagnóstica que evidenció dominio visual del 80% en vocablos minka, churarinakuna pero 40% en sintaxis compleja.
- Finalmente, el recurso didáctico Canva Kichwa, diseñado con base en las Unidades 22-23 del CNIB-Kichwa (D.LL.EIB-C.22.1.1; D.LL.EIB-C.23.1.1) y elementos culturales cañari (minka, churarinakuna), fortaleció significativamente el aprendizaje mediante TICs. La plataforma Canva generó alto interés (100% participación), mejorando la correspondencia grafía-fonética en un +22% (60%→82%) y las frases complejas en +32% (40%→72%). Su carácter editable permite actualizaciones contextuales por docentes, garantizando sostenibilidad en la revitalización del kichwa.

Recomendaciones

En base a las conclusiones a las cuales se llegó dentro de este estudio, se plantean las siguientes recomendaciones:

Es imperativo implementar pruebas diagnosticas anuales obligatorias en todas las UEIB del país que atienden lenguas originarias, priorizando el sector rural donde existe la mayoría de los hablantes kichwa pero solo unos pocos tienen acceso a TIC. Este diagnóstico estandarizado permitirá diseñar intervenciones contextualizadas que fortalezca las 4 competencias comunicativas según el MOSEIB, asegurando la revitalización efectiva de lenguas ancestrales en la educación formal nacional.

Se optimizaron los descriptores de competencias del CNIB Kichwa Unidades 22-23 (D.LL.EIB-C.22.1.1; D.LL.EIB-C.23.1.1), estructurados según las 4 fases del Sistema de Conocimiento MOSEIB, mediante recursos TIC dinámicos en plataforma Canva. superando las limitaciones metodológicas tradicionales

Diseñar recursos didácticos TICs para todos los niveles educativos, por cuanto, permite que la enseñanza en este caso del kichwa se amplíe en la educación primaria; a esto se suma, el criterio de que este recurso se tome en consideración como base para indagar otras plataformas dinámicas y estructuradas para su aprendizaje.

Bibliografía

Arribas, H., Frutos, J., & González, X. (2021). Aprendizaje-Servicio en experiencias intergeneracionales: un estudio de caso en la formación de Educación Social. *Estudios pedagógicos (Valdivia), 47*(4), 245-269. https://doi.org/https://dx.doi.org/10.4067/S0718-07052021000400245

Arroyo, A., Amezcua, M., & Orkaizagirre, A. (2023). Diez claves para la elaboración de un Estudio de Caso cualitativo. *Index de Enfermería, 32*(2), e14663. https://doi.org/https://dx.doi.org/10.58807/indexenferm20235871

Asamblea Nacional. (2008). *Constitución de la Republica del Ecuador.* Registro Oficial 449.

Avila, K., & Castro, A. (2025). Canva para la enseñanza del alfabeto Kichwa: Una experiencia con niños de 6 a 7 años. *5–14, 3*(1), 5–14. https://universidadugc.edu.mx/ojs/index.php/rugc/article/view/68

Buitrón, B., Díaz, L., & Cahuasquí, J. (2020). Diseño de un aplicativo web para la enseñanza del idioma kichwa. *RIDE. Revista Iberoamericana para la Investigación y el Desarrollo Educativo, 11*(21), e049. https://doi.org/https://doi.org/10.23913/ride.v11i21.781

Cabrera, M. (2023). Reflexiones Teóricas sobre Educación Propia y los Resultados de Pruebas Saber11° entre la Comunidad Étnica Wayuu y la Población Mayoritaria en Colombia. *Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar, 7*(5), 5741-5763. https://ciencialatina.org/index.php/cienciala/article/view/8174

Cachipuendo, B., Díaz, L., & Cahuasquí, J. (2020). Diseño de un aplicativo web para la enseñanza del idioma kichwa. *RIDE. Revista Iberoamericana para la Investigación y el Desarrollo Educativo, 11*(21), e049. https://doi.org/https://doi.org/10.23913/ride.v11i21.781

Camacho, R., Rivas, C., Gaspar, M., & Quiñonez, C. (2020). Innovación y tecnología educativa en el contexto actual latinoamericano. *Revista De Ciencias Sociales, 26*(1), 460-472. https://produccioncientificaluz.org/index.php/rcs/article/view/34139

Chero, V. (2024). Población y muestra. *International journal of interdisciplinary dentistry, 17*(2), 66. https://doi.org/https://dx.doi.org/10.4067/s2452-55882024000200066

Chiguano, J., & Guzmán, R. (2025). El aprendizaje de la lengua kichwa en el bachillerato técnico. *Explorador Digital, 9*(2), 6-24. https://doi.org/https://doi.org/10.33262/exploradordigital.v9i2.3371

Cobeña, J., & Yánez, M. (2022). La evaluación diagnóstica y su influencia en el proceso de enseñanza aprendizaje en estudiantes de educación general básica. *Polo del Conocimiento, 7*(6), 1498-1513. https://polodelconocimiento.com/ojs/index.php/es/article/view/4149

Conejero, A., & García, M. (2023). Estudios observacionales analíticos. *Angiología, 75*(6), 385-390. https://doi.org/https://dx.doi.org/10.20960/angiologia.00544

Córdova, E. (2024). El papel de las Tecnologías de la Información y Comunicación (TIC) como recurso educativo en infantes. *Revista InveCom / ISSN En línea: 2739-0063, 5*(2), 1–6. https://doi.org/https://doi.org/10.5281/zenodo.13877091

Córdova, E., Sarango, J., Martínez, M., & Martínez, R. (2025). La identidad cultural Kichwa en el centro educativo comunitario intercultural bilingüe Monseñor Leonidas Proaño. *Sinergia Académica, 8*(1), 1-30. https://doi.org/https://doi.org/10.51736/zrx58x44

Crespo , J., Diaz, D., & Toapanta, K. (2022). Impacto de la identidad cultural en la formación de los estudiantes de profesionalización. *Revista Ciencias*

Pedagógicas E Innovación, 10(1), 85-94. https://doi.org/https://doi.org/10.26423/rcpi.v10i1.573

Cueva, D. (2020). La tecnología educativa en tiempos de crisis. *Revista Conrado, 16*(74), 341–348. https://conrado.ucf.edu.cu/index.php/conrado/article/view/1370

Díaz, L., Cahuasquí, A., & Cabrera, E. (2022). Plataforma Virtual Quizlet para la enseñanza del idioma kichwa en la universidad de Otavalo. *Revista Científica ECOCIENCIA, 9*(5), 1–23. https://revistas.ecotec.edu.ec/index.php/ecociencia/article/view/614

Duchi, J. (2022). *Enseñanza aprendizaje de la lengua kichwa desde los saberes y conocimientos de la cultura a través de la oralidad en la UNAE.* Universitat de Barcelona.

García, D., Guerra, Y., & Leyva, J. (2020). Método para la solución de tareas experimentales cualitativas de biología. *Praxis & Saber, 11*(27), e207. https://doi.org/https://doi.org/10.19053/22160159.v11.n27.2020.10985

García, J., & Sánchez, P. (2020). Diseño teórico de la investigación: instrucciones metodológicas para el desarrollo de propuestas y proyectos de investigación científica. *Información tecnológica, 31*(6), 159-170. https://doi.org/https://dx.doi.org/10.4067/S0718-07642020000600159

Góngora , L., & Góngora, Y. (2024). La plataforma Canvas y su impacto en el ámbito educativo. *Journal TechInnovation, 3*(1), 88–95. https://doi.org/https://doi.org/10.47230/Journal.TechInnovation.v3.n1.2024.88-95

Gonzáles, S., Bocanegra, B., & Moreno, S. (2023). Del razonamiento deductivo al estudio de casos como estrategia didáctica para desarrollar el pensamiento crítico. *Horizontes Revista de Investigación en Ciencias de*

la Educación, *7*(31), 2536-2554. https://doi.org/https://doi.org/10.33996/revistahorizontes.v7i31.683

Granda , L., Espinoza, E., & Mayon, S. (2019). Las TICs como herramientas didácticas del proceso de enseñanza-aprendizaje. *Conrado, 15*(66), 104-110. http://scielo.sld.cu/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1990-86442019000100104&lng=es&tlng=es

Grefa, J., & Jara, G. (2023). La Tecnología y la Lengua Ancestral Kichwa en la Educación del Sistema de Educación Bilingüe en la Amazonía Ecuatoriana. *Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar, 7*(5), 4075-4086. https://doi.org/https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v7i5.8014

Hernández, J., Jiménez, Y., & Rodríguez, E. (2020). Más allá de los procesos de enseñanza-aprendizaje tradicionales: construcción de un recurso didáctico digital. *RIDE. Revista Iberoamericana para la Investigación y el Desarrollo Educativo, 10*(20), e020. https://n9.cl/ml4z3

Herrera, J. (2022). El uso de las TIC en la EIB como herramienta para la revitalización del quechua. *Lengua y Sociedad. Revista de Lingüística Teórica y Aplicada,* *21*(1), 463-479,. https://doi.org/https://doi.org/10.15381/lengsoc.v21i1.22494

Hidalgo, S., Tobanda, A., Sánchez, M., & Cárdenas, M. (2025). Enseñanza del Idioma Kichwa y la Educomunicación: Un Análisis de su Estado desde las Voces de los Docentes en la Provincia de Pastaza-Ecuador. *Revista Veritas De Difusão Científica,* *6*(1), 2281–2304. https://doi.org/https://doi.org/10.61616/rvdc.v6i1.522

Janzen, W. (2022). Una síntesis crítica mínima de las portaciones de los paradigmas interpretativo y sociocrítico a la investigación educacional. *Enfoques,* *34*(2), 13-33. https://doi.org/https://doi.org/10.56487/enfoques.v34i2.1058

Jociles, M. (2018). La observación participante en el estudio etnográfico de las prácticas sociales. *Revista Colombiana de Antropología, 54*(1), 121-150. https://doi.org/https://doi.org/10.22380/2539472X.386

López, J., & Lescay, D. (2023). Estrategia de comunicación para el desarrollo del lenguaje de los niños del subnivel II de Inicial. *VARONA, 76*, e826. https://www.redalyc.org/journal/3606/360674839001/html/

Lozada, D., Jaramillo , D., & Salinas, A. (2024). El impacto de las TIC en la enseñanza del lenguaje en la educación superior: nuevas perspectivas y herramientas digitales. *Reincisol, 3*(6), 6846–6863. https://doi.org/https://doi.org/10.59282/reincisol.V3(6)6846-6863

Macías, M., Casierra, C., Tubay, M., & Cantos, E. (2021). Kichwa: La importancia de la incorporación de un idioma ancestral en las carreras de pedagogía de los idiomas nacionales y extranjeros en las universidades ecuatorianas. *Dominio De Las Ciencias, 7*(2), 950–958. https://dominiodelasciencias.com/ojs/index.php/es/article/view/1838

Manterola, C., Quiroz, G., Salazar, P., & García, N. (2019). Metodología de los tipos y diseños de estudio más frecuentemente utilizados en investigación clínica. *Revista Médica Clínica Las Condes, 30*(1), 36-49. https://doi.org/https://doi.org/10.1016/j.rmclc.2018.11.005

Medina, M., Rojas, R., Bustamante, W., Loaiza, R., Martel, C., & Castillo, R. (2023). *Metodología de la investigación: Técnicas e instrumentos de investigación.* nstituto Universitario de Innovación Ciencia y Tecnología Inudi Perú S.A.C.

MinEdu. (18 de mayo de 2023). *Educación Intercultural Bilingüe*. Ministerio de Educación: https://educacion.gob.ec/educacion-intercultural-bilingue-princ/

Miranda, S., & Ortiz, J. (2020). Los paradigmas de la investigación: un acercamiento teórico para reflexionar desde el campo de la investigación educativa. *RIDE Revista Iberoamericana Para La Investigación Y El Desarrollo Educativo, 11*(21), e113. https://doi.org/https://doi.org/10.23913/ride.v11i21.717

Moreta, C. (2023). *Metodología del modelo de sistema de educación Intercultural bilingüe para la enseñanza de la lengua kichwa.* Universidad de Otavalo.

Muñoz , E., & Solís, B. (2021). Enfoque cualitativo y cuantitativo de la evaluación formativa. *Revista de Ciencias Humanísticas y Sociales (ReHuso), 6*(3), 1-13. https://doi.org/https://doi.org/10.5281/zenodo.5512590

Pastrano, E., Morales, P., & Buñay, R. (2019). La enseñanza y el aprendizaje de la Lengua Kichwa: incidencia en la inclusión de niños. *ROCA. Revista científico-educacional de la provincia Granma, 15*(3), 231-240. https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7121638

Piña, L. (2023). El enfoque cualitativo: Una alternativa compleja dentro del mundo de la investigación. *Revista Arbitrada Interdisciplinaria Koinonía, 8*(15), 1-3. https://doi.org/https://doi.org/10.35381/r.k.v8i15.2440

Quilca, J., Vaca, G., Bodero, L., & Yánez, X. (2024). CANVA digital resource to promote teaching creativity during the teaching-learning process. *Ciencia Digital, 8*(2), 103-117. https://doi.org/https://doi.org/10.33262/cienciadigital.v8i2.2990

Ríos, M. (2020). Enseñanza de lenguas indígenas mediadas por las TIC en América Latina. *Revista Lengua Y Cultura, 1*(2), 20–27. https://doi.org/https://doi.org/10.29057/lc.v1i2.5447

Rodríguez, M. (2018). Construir la interculturalidad. Políticas educativas, diversidad cultural y desigualdad en Ecuador. *Íconos. Revista de Ciencias Sociales*(60), 217-236. https://n9.cl/zzbpj

Rubiano, M., & Hernandez, C. (2024). Integración de las TIC en la Preservación y Enseñanza de Saberes Ancestrales: Impacto en la Identidad Cultural y Educación Indígena. *Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar, 8*(5), 9399-9416. https://doi.org/https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v8i5.14326

Simbaña, J. (2023). *Fortalecimiento del aprendizaje del Kichwa mediante la implementación de recursos didácticos interculturales en los alumnos del 8°, 9° y 10° año de E.G.B. de la U.E.C.I.B. "cantón Alausí", parroquia achupallas, cantón Alausí, período 2022 – 2023.* Universidad Nocional de Chimborazo.

UNESCO. (2017). *Educación 2030: Declaración de Incheon y Marco de Acción.* UNESCO.

Vizcaíno, P., Cedeño, R., & Maldonado, I. (2023). Metodología de la investigación científica: guía práctica. *Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar, 7*(4), 9723-9762. https://doi.org/https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v7i4.7658

Yautibug, M., & Illicachi, R. (2023). Método Eco Lingüístico: Un Enfoque Integrador de Competencias en la Enseñanza del Idioma kichwa en Modalidad Semipresencial. *Revista InveCom, 4*(1), 1–14. https://revistainvecom.org/index.php/invecom/article/view/2404

Yungán, R., Ortega, G., Neto, H., & Chávez, C. (2019). Percepciones de los docentes indígenas kichwas sobre la enseñanza en la lengua ancestral. *Ciencia Digital, 3*(1), 424-440. https://doi.org/https://doi.org/10.33262/cienciadigital.v3i1.347

Yupanqui, V., Álvarez, R., & Chiliquinga, R. (2025). Genially como estrategia didáctica para la enseñanza de la lengua Kichwa. *Revista Metropolitana De Ciencias Aplicadas, 8*(1), 304-315. https://doi.org/https://doi.org/10.62452/2tqt8m15

Zhagui, M., García, D., & Guevara, C. (2022). Gamificación como herramienta activa para la enseñanza de la lengua Kichwa a estudiantes del sistema de Educación Intercultural Bilingüe. *593 Digital Publisher CEIT, 7*(3), 4-15. https://doi.org/https://doi.org/10.33386/593dp.2022.3-2.1185

Zhang, Z. (2020). Técnicas de investigación cualitativa como instrumentos de enseñanza-aprendizaje de la competencia comunicativa e intercultural de estudiantes sinohablantes de ELE. *marcoELE. Revista de Didáctica Español Lengua Extranjera*(30), 122-135. https://doi.org/https://www.redalyc.org/journal/921/92161847008/html/

Anexos

Anexo A. Diario de campo

Análisis de categorías de los Diarios de campo

Tema: Las TIC como recurso didáctico para fortalecer el kichwa en alumnos de del Proceso IPS tercer grado de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe José Benigno Castro

Semana 1 26 de mayo – 13 de junio	Fortalezas	Debilidades
	- Se observa entusiasmo en actividades lúdicas y prácticas, como juegos y canciones en kichwa. - El idioma crea un vínculo especial, creando confianza entre docente y estudiante - Se implementa en el himno nacional así como en diversos espacios.	Algunos estudiantes muestran inseguridad al expresarse en kichwa. Falta de materiales didácticos adecuados y actualizados. Docentes con dominio parcial del kichwa, lo que limita la profundidad de la enseñanza

Semana 2 (2 de junio – 8 de junio)	- transmisión de los valores y conocimientos ancestrales - imparte conocimientos del idioma en diferentes clases como es en ciencias naturales, lengua y literatura, y matemáticas etc. - Participación activa en actividades de diálogo intercultural y resolución de problemas en kichwa	- Desigualdad en los niveles de competencia lingüística entre estudiantes. - Predominio del castellano en la comunicación cotidiana y en el entorno familiar. - Escaso apoyo de algunas familias para el uso del kichwa fuera del aula
Semana 3 (9 de junio – 13 de junio)	- Uso del kichwa para abordar contenidos de cosmovisión andina y saberes locales. - Estrategias didácticas interculturales (materiales audiovisuales, juegos) motivan el aprendizaje - Mejora la autoestima y valoración cultural de los estudiantes	- Persisten actitudes de estigmatización hacia el kichwa en algunos contextos urbanos. - Predominio del castellano en el entorno escolar y familiar - Limitada capacitación docente continua en metodologías interculturales - baja autoestima lingüística en algunos estudiantes

Anexo B. Entrevista semiestructurada docente

Universidad Nacional de Educación

Guía para Entrevista semiestructurada de docente

TEMA DEL PROYECTO INTEGRACIÓN CURRICULAR:

Las TIC como recursos didácticos para fortalecer el kichwa en alumnos del Proceso IPS de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe José Benigno Castro

Introducción:

Muy buenas tardes Es un placer darle la bienvenida a esta entrevista, en la que buscamos conocer más a fondo la trayectoria, experiencias y perspectivas y a Nombre de la Universidad Nacional de Educación quiero agradecer su espacio y espero que. A lo largo de esta conversación, exploraremos los momentos clave de su carrera, los desafíos que ha enfrentado y las lecciones que ha aprendido en su camino. Nuestro objetivo es ofrecer una visión cercana y auténtica de su historia, así como inspirar a quienes nos escuchan o leen

Datos informativos

Nombre del entrevistado:

Edad que tiene:

Etnia a la que pertenece

1. ¿Qué nivel de dominio tiene usted del kichwa (oral, escrito, habla, escucha)?
2. ¿Qué métodos utiliza para enseñar el kichwa a los estudiantes de tercero de básica?
3. ¿Qué estrategias lúdicas utiliza para la enseñanza del kichwa?
4. ¿Cómo integra el kichwa en las actividades diarias del aula?
5. ¿Qué materiales didácticos utiliza para la enseñanza del kichwa?

6. ¿Considera que los recursos disponibles son suficientes y adecuados para la enseñanza del idioma?

7. ¿Qué tipo de materiales adicionales a los que usted tiene, cree que serían necesarios para mejorar la enseñanza?
8. ¿Cómo percibe el interés y la participación de los estudiantes en las clases de kichwa
9. ¿Cuáles son las principales dificultades que enfrentan los niños para aprender kichwa?
10. ¿Qué importancia tiene para usted que los estudiantes aprendan y mantengan el idioma kichwa?

Elaborado por: Erika Tannya Tenesaca Tapay

Aprobado por: Mgtr: Luis Germán Flores Bonilla.

Anexo C. Entrevista semiestructurada padres de familia

Universidad Nacional de Educación

Entrevista semiestructurada para padres de familia

TEMA DEL PROYECTO INTEGRACIÓN CURRICULAR:

Las TIC como recurso didáctico para fortalecer el kichwa en alumnos del Proceso IPS de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe José Benigno Castro.

Finalidad de la entrevista:

Introducción:

Muy buenas tardes Es un placer darle la bienvenida a esta entrevista, en la que buscamos conocer más a fondo la trayectoria, experiencias y perspectivas y a Nombre de la Universidad Nacional de Educación quiero agradecer su espacio y espero que. A lo largo de esta conversación, exploraremos los momentos clave de su carrera, los desafíos que ha enfrentado y las lecciones que ha aprendido en su camino. Nuestro objetivo es ofrecer una visión cercana y auténtica de su historia, así como inspirar a quienes nos escuchan o leen

Datos informativos	
Nombre del entrevistado:	
Edad que tiene:	
A que pueblo o nacionalidad pertenece	
Relación con el niño/a:	

1. ¿Usted habla kichwa?

2. ¿Considera importante que su hijo/a aprenda y mantenga el idioma kichwa? ¿Por qué?

3. ¿Cree que el aprendizaje del kichwa que le dan en la escuela es importante para su hijo/a? ¿De qué manera?

4. ¿Ha notado alguna dificultad en el aprendizaje escolar cuando su hijo/a recibe clases de kichwa?

5. ¿Qué opina sobre la enseñanza bilingüe (kichwa y español) en la escuela?

6. ¿Participa usted en actividades comunitarias o escolares que fomenten el uso del kichwa?

7. ¿Qué desafíos enfrenta para transmitir y ayudar a su hijo en las tareas de la escuela el kichwa a su hijo/a en la casa?

Elaborado por: Erika Tannya Tenesaca Tapay

Aprobado por: Mgtr: Luis Germán Flores Bonilla.

Anexo D. Prueba de diagnostico

PRUEBA DIAGNOSTICA PARA VALORAR EL NIVEL DE CONOCIMIENTOS

Educación Intercultural Bilingüe

Título de trabajo de titulación: Las TIC como recurso didáctico para fortalecer el kichwa en alumnos del Proceso IPS de la Unidad Educativa Intercultural Bilingüe José Benigno Castro

- **Objetivo específico**: Evaluar el nivel de conocimiento del kichwa a los estudiantes del Proceso IPS para definir los contenidos aprendidos de la asignatura de kichwa mediante una prueba escrita y oral

Introducción:

La evaluación diagnóstica tiene como propósito identificar el nivel de conocimientos, habilidades y competencias que poseen los estudiantes al inicio de un proceso educativo. Esta información es esencial para diseñar estrategias de enseñanza adecuadas y personalizadas que favorezcan el aprendizaje. La prueba está dirigida a [población específica] y busca ofrecer una visión clara del punto de partida, permitiendo así mejorar el proceso educativo y atender las necesidades específicas de cada estudiante

Duración estimada: 40 minutos

🟠 Sección 1: Vocabulario básico (10 puntos)
Instrucción: Dibuja una línea entre la palabra en kichwa y su dibujo correcto.

Ejemplo:



1. uchu



2. misi



3. Allku



4. Urku



5. inti

🟡 Sección 2: Comprensión oral (8 puntos)
Instrucción: señala con un círculo la imagen correcta de acuerdo con la palabra correcta

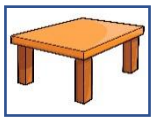
Palabras sugeridas:

1. sisa

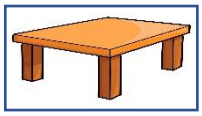





2. wasi (casa)

3. atallpa (gallina)

🟢 Sección 3: Escritura (6 puntos)
Instrucción: Escribe cómo se dicen en kichwa estas palabras:

1. Sol: _____
2. Agua: _____
3. Casa: _____

🔵 Sección 4: Conversación / expresión oral (6 puntos)
Instrucción: Responde en kichwa lo siguiente (el maestro guía con imágenes o gestos):

1. ¿Imashuti kanki? (¿Cómo te llamas?)

2. ¿Maymantatak kanki? (¿De dónde eres?

3. Ñukaka allimi kani (Dilo tú: "yo estoy bien")

🟣 Evaluación:
Puntaje total: 30 puntos

- 26 – 30: Nivel avanzado

- 20 – 25: Nivel intermedio
- 10 – 19: Nivel inicial
- 0 – 9: Requiere refuerzo

Elaborado por: Erika Tannya Tenesaca Tapay.

Aprobado por: Mgtr: Luis Germán Flores Bonilla.